

R
050
486

上海圍報

版出四期星逢每

期五十第 卷三第

日八月三年三十二國民華中

510

HAI
A-11

C
A
F

目要期本

復興民族的要件	遠東的警鐘	上海新聞教育之現狀	續「作家筆名錄」	賀龍投共記	由姚蓬子說到潘漢華	黨販子的消息(七則)	北平的歌女(北平通信)	海外鱗爪(四則)	文化情報(六則)	德國的新女子	有問必答(三則)	插圖
柳	嘉	何	其	松	楊	衣	黃	紫	諤	柳	嘉	藥
寶	寶	英	翠	濤	甫	島	渡	紋	諤	藥	寶	寶



分四洋大份每售零報本
元五外國元二內國郵速期二十五年全閱定
號五十九郵陸信路市榮界租法海上 址社
號六九二〇八話電

類紙聞新為認號掛准特政郵華中
號八十第字文號九八六一第字警證記登

(絨) (嗶) (呢) (國)
(線) (嘜) (絨) (貨)

標商頭羊綿

廠絨呢華章

品出

號六路川四所行發

牌菊墨

機線 機紗蘇 機絲

品出廠綫針一第華中

號六坊安春路川四所行發

雙球
飛馬
鷹艇
商標

國貨呢帽

出品廠帽製福華

號十五路國富所行發

廠瑯琊華中

老北門大街

發行所

立鶴商標

製造各種
瑯琊器皿

所行發
第小南門外留雲街
二廠內

鴻新染織廠出品

大衣呢

與

美斯綿

嘉禾牌

所行發
天津路一四二號

網緞綾羅縐紗

菊花牌

美亞牌

出品

美亞織綢廠

牌女洋

衫汗布絨 衫生衛

品出廠織棉祥興

號八里如吉街祥吉路馬大法所行發

廠池電蓄國中

牌錢雙 牌心恒

電乾 電濕電乾

號十七里慶裕弄家唐路江浙北所行發

上海週報

第三卷 第十五期

恢復民族之要件

譚 譚

中華民族為全世界最大之民族，而其所處地位，則為全世界最惡劣之地位；此無他，蓋整個民族之固有精神已喪失無餘也。整個民族精神之喪失，斯整個民族亦陷於奄奄無生氣之境遇，不得不受敵人之侵略與壓迫！故在今日而言復興民族，則將如何發揚民族精神，促進民族生活，自為當前之急務。

第一，吾人認為復興民族，必須恢復吾族自信力與原始建國精神，蓋中國為悠久歷史之偉大民族，歷經盛衰興亡，終能巍然獨存於大地，倘無可以自存之道，曷能臻此？此吾人今日如欲復興民族，首當恢復吾民族「不能亡」之自信，全民族人人心中充滿一「有我在中國決不亡」之信念，則任何艱苦，可以肩負，任何環境，可以征服，此心理上之基石一定，甚至無堅不摧，無敵不克。與此自信力相輔為用者，即吾先民原始建國精神。所謂「烈山澤闢草萊」，所謂「蕞路藍縷，以啓山林」，均先民原始建國精神之表現。吾輩須知先民原始建國之精神，實為吾族之至寶。能恢復自信力，並能恢復此原始建國精神，方能談建國，方能談復興，舍此一切均不足道也。

第二，吾人所深憂痛慮者，即為中國社會風氣習尚之敗壞澆薄，認為非澈底改革，不足振起舉國之人心。最近南昌黨政軍民在蔣委員長鼓勵之下，「更有新生活運動」之發起，以滌除腐惡舊俗，樹立優良風氣為目標，期以策動全國改變人心，此實最可稱譽之舉也。今日中國社會風氣之敗壞，大部原因要在團過去與現在當軸私人生活之腐化惡化，貪污自私，見利忘義，窮奢極慾，各種現象所以造成之。故如改革風氣，必先從改革民上者之行為與心理做起。至在民衆本身方面，應由智識分子，中堅人士，組織體，相與策勵，檢查社會各種病象，認為足以貽害民族者，一一臚列而出以為剷除打倒之目標，同時保留我國固有道德，參取西洋優良習慣，融合貫通，以創立一種合於時代與國情之新風氣，以此發動民衆，風行全國，方足以醒已死之國醜，挽垂危之國運。

第三，吾人以為復興民族，必須維持吾族最低限度之溫飽。今日中國社會，一方面為軍閥官僚，買辦豪紳，吮同胞之脂膏，挾億萬之財產，託庇於租界洋場，置身於汽車華廈，恣情肆慾，以享人世物質文明之至樂，一方面為吾數萬萬勞苦大眾在層層剝削壓榨之下，終年胼足抵足，衣不足溫，食不能飽，故今日當國者，必須為此顛沛流離貧弱無告之勞苦大眾，先謀一回蘇喘，之生機，至少至少，亦應將其生活從「飢寒線」上提到「飽溫線」上。孔子所謂「富而後教」管子所謂「倉廩實而後知榮辱」，昔賢已為吾人言之。吾民族生活希望並不甚奢，倘獲溫飽，於願已足。亦必待溫飽，而後可以知榮辱，昔賢已亦必待有力量有生機之民衆，而後可以談復興談建國也。

遠東的警鐘

紫紋

最近在遠東方面，有兩種事件足以震動世界而驚醒吾人的，一為日俄糾紛的惡化，一所滿洲傀儡的登場，前者忽緊忽鬆，近日却有箭在弦上的形勢，後者潛號稱帝，欲移各國素來的主張；但兩者均為日本帝國主義的大陸政策所造成，欲由東三省而進攻西比利亞，囊括華北，所以傀儡登場之際，亦即日俄關係最為緊張的時候。

據國際新聞社主筆林頓威爾斯，最近曾赴莫斯科海參威一帶考察，并在長春參觀溥逆潛位，日前有電訊發表，謂日本今年有意向蘇俄進攻，蘇俄亦積極備戰，蘇俄此種狂熱的準備，為一九一四年來所未有，而于海參威的防禦，尤特別注意，威氏曾與遠東紅軍司令布魯却將軍晤談，證（即加倫英人稱之為俄國拿破崙）證明蘇當局最近在莫斯科的演說，并非過甚其詞，目下紅軍之在赤塔伯力海參威等處者，不下二十萬人，每處有各式戰鬥機七百架。據布魯却將軍稱，「兵士數目或多或少，余不欲以真實數額相告，日本有規模的海軍，而蘇俄則無之，故蘇俄不願與日本在海上作戰，然蘇俄預備與日本在天空決一雌雄，余意蘇俄不僅從事防禦的工

作，且將向日本作轟炸毒藥的攻擊。又據威氏所傳，西比利亞鐵路，現已加緊加築雙軌，現在大宗牲口糧草，運往海參威，其中大多數為戰馬，坦克車，高射砲，炸彈，鐵軌，木材，紅十字會設備，各處子彈製造廠，均暗中加系工作，海參威備戰狀態極為明顯。又據日陸軍部消息，紅軍入駐外蒙古庫倫老爺廟一帶者，其數已達三萬。凡此種種，再證以近來朝鮮天空屢次發現自俄境飛來的怪飛機，俄騎兵越境和日本飛機越境之被俄軍射擊等事，則知循此波動而推進，日俄戰爭的爆發，實不過時間問題而已！

至於溥逆的潛號，誠有如汪兼外長所說，無論其名稱為執政，為皇帝，初無非扮演者腳色的改變，而未嘗有所變化於傀儡的性質，應無所用其驚異。所謂不足驚異者，溥逆承愛新覺羅氏之後，潛號稱帝實歷史上所予的必然性。惟遠索拉線的深謀惡毒，所謂自明治以來一貫的大陸政策，「欲征服支那，必先征服滿蒙，欲征服世界，必先征服支那，倘若支那被我國征服，則其他如小中亞細亞印度南洋等，必畏我敬我而降服於我。」（見田中奏章！）證以溥逆稱帝之際，俄邊滿境的惡化，日

軍在津浦綫爭奪戰的演習，則知傀儡登場以後，日帝國主義必加緊其在大陸的武力侵略也！

在另一方面的觀察，則日本的對外策，原挾二重外交的利器，時而軍事外交雙管齊下，時而軍外兩部互相格杆，然而殊途同歸，各運其妙，表面矛盾，實則相成。蓋日閥橫其厲氣，恣意侵略，外部則縱橫各國，和緩空氣，在形勢有利之日，則軍部毀外交之約，全力侵略；一至形勢惡劣，軍部即暫斂鋒芒，以待時機，對外諉為軍人單獨行動，以輕其咎。最近日本外交當局力事親美，固屬曲意交歡，欲以緩和美國；即中東路被捕俄員的釋放，亦屬陽為退讓，陰則進攻。廣田接任以來，力唱協和外交，無非欲解脫國際上孤立圈套，而為將來決鬥的準備。今日傀儡帝國之成，正可謂協和外交的主動，欲以太平景象之虛名求得各國的承認，以確立日本向大陸侵略的基礎也。

總之，由傀儡稱帝，引起蘇俄的加緊備戰，以致日俄戰爭爆發的加速；由傀儡稱帝，促進日軍的磨利以待，以加急華北各省的淪亡。滿途荆棘，遠東的警鐘已衝擊吾人的耳鼓，吾中華民族將如何挽狂瀾而免於沉淪？

上海新聞教育之現狀

黃渡

(一) 前言

近人有言曰「近世之文明有賴于科學，商業與報業。」蓋報業對於社會國家，主持輿論並介紹各種學說，潛移默化，人類之思想與道德。職是之故，世人莫不重視報業，Wilson之名言曰：「在十四歲卒業小學而入社會之英國人，有十分之八以上此後所受者為新聞智識之教育」。由是觀之，則報業之重要可以想見。

吾人既知報業之重要，則主持新聞事業之報人，尤為吾人所重視，蓋報業之改進，有賴於報人也，如何養成報業之人材。實為一重大之問題。

中國之有新聞教育，當以民國七年，徐寶璜氏主持國立北京大學新聞研究會始，其後如上海聖約翰大學，北京之平民大學等均先後設新聞學系，新聞教育之怒潮，因遂擴大矣。

(二) 上海之大學新聞科

上海大學及專科學校，設立新聞科者，計有五校，茲分別述之如下：

一 復旦新聞學系

復旦大學新聞學系，創自民國十八年，主任為謝六逸氏，教授為黃天鵬，章先梅，郭步陶諸先生，該校新聞學系，設有新聞學研究室，復旦通訊社，出版新聞學叢書，現附民報發刊「明日的小新聞」半月刊，以注重地方報紙之製作為其特色，現該校擬辦一小規模之印刷所，供學生之實習。

二 滬江新聞學科

滬江大學商學院新聞科，本與時事新報合辦，初名「滬江大學新聞學訓練班」，已畢業七人，於民國廿一年夏，始改今名，主任為汪英寶氏，教授為潘公弼，蔣湘青，黃天鵬諸先生。該校

新聞學科諸教授，均為倡導新聞教育之名人，抱改革報業之宏願，因此該校新聞科，思想特新，此為其特點，且因與時事新報有相當關係，故實習時頗多便利。

三 民治新聞專科學校

民治新聞專科學校，初名「民治新聞學院」。創於民國十六年。校長為顧執中氏，教授為嚴獨鶴，錢滄頌，章先梅諸氏，設有編輯系，採訪系，報業工程系，該校特重採訪人材之培養，此為其特色，畢業者已達四屆，凡百餘人，服務全國各大都會，該校除注重課程外，實習亦極重視，現仿美國米梭里大學新聞學院辦法，於每星期二敦聘名人演講，集其講稿刊為專冊。

四 江南學院新聞學科

江南學院新聞學科創自民國廿二年，主任為陶百川氏，教授為何西亞，湯增顯諸氏，該校新聞科雖創立不久，然聲譽頗佳，且因陶氏等皆國民黨員，故與國民黨關係較深。

五 商學院新聞科

國立商學院附設新聞專科，創自民國廿一年，主任為趙君豪氏，該校創辦未久，尙少成績，然學生皆勤奮向學，設有新聞學會，以作新聞學術之切磋，聞不久將出版新聞學刊物云。

(三) 中學校新聞教育

上海市中等學校設有新聞學課程者尙少，如前泉漳中學設有新聞概論，新聞採訪，編輯等課目，頗為學生所歡迎，但該校現已停辦。現設有新聞課程者，如南洋高商等校但祇選讀大陸報，泰晤士報等外報，除令讀閱外，少有談及報學者，故收效甚微，中華職業補習學校，設有新聞採訪一科，請褚保衡氏教授，成績至佳。

(四) 函授學校

上海新聞專函授學校，現在共有三校，一為申報新聞函授學校，一為新世紀函授學校，二校修業期限，均定二年，課程則申報新聞函授學校較新世紀為多，申報函授學校，由史量才氏任校長，新世紀新聞科主任為黃奐若氏。

續「作家筆名錄」

衣島

新聞教育在上海之現狀已如上述，但共同缺點，則為設備不周，且課程皆不合實用，然如何彌補此缺憾，則有待社會人仕之扶助。

一九三四。一。廿四日晚。

(五) 後語

甲表

二畫

丁冰之——蔣雪貞
丁一之——沈端先

三畫

山豆——周作人
大兵——徐志摩
勺水——陳啓修
小鹿——陸晶清
小兵——沈從文
川島——章廷謙

四畫

巴里下人——周樹人
心儀——谷鳳田
王墳——朱雯
止水——蒲伯英

五畫

玄——沈雁冰
玄——朱自清
甘人——鮑文蔚
半農——劉復

六畫

老倍——張天翼
仲密——周作人
伏生——胡愈之

七畫

杜頑庶——郭開貞
吶吶鷗——劉吶鷗
冷紅生——林琴南
君朔——伍光建

八畫

郁文——郁達夫
侃如——陸以璧
東君——林語堂
秉丞——葉紹鈞
宛約——胡也頻
東方未明——傅東華
叔存——鄧以蠶

九畫

郭沫若——郭開貞
胡崇軒——胡也頻
紅黑舊人——沈從文

十畫

南湖——徐志摩
柳亞子——柳棄疾
春台——孫福熙
秋聲——楊振聲

十一畫

素痴——張蔭麟
素心——凌淑華
茹——沈從文
豈凡——章克標
海谷——徐志摩
荆生——周作人

十二畫

終葵——沈雁冰
張若英——錢杏邨
華漢——歐陽繼修
陶然——周作人
崔若心——沈端先
莎菲——陳衡哲

十三畫

鳳——凌淑華
葉小鳳——葉楚傖
敬止——沈雁冰
鐵池翰——張天翼

十四畫

蒙生——耿濟之
槐壽——周作人
賓芷——蔣雪貞
綺雨——沈起予
濼廬——席鴻綬

十五畫

劍三——王統照
鄭詠濤——鄭伯奇

十六畫

謝冰瑩——謝彬
曇華——葉靈鳳
燕——蘇玄瑛

十七畫

曙天——吳冕藻
戲子——熊佛西
懋琳——沈從文

十八畫

魏猛克——葉一沉
魏明——周作人
蘇汝——杜衡
蘭心——孫席珍

乙表

Q V——胡適
T——王統照
正誤
玄珠——沈雁冰(非蘇玄瑛)
沉默——(非沈默)胡也頻
林枝(非林桂)——李桂生
田漢——田壽昌(田漢亦筆名)
雪峯——馮雪峯(非李雪峯)
蔣珂女士——蔣雪貞(蔣珂女士亦筆名更非姓何)

當代史料

賀龍投共記

——綠林豪傑的赤化過程——

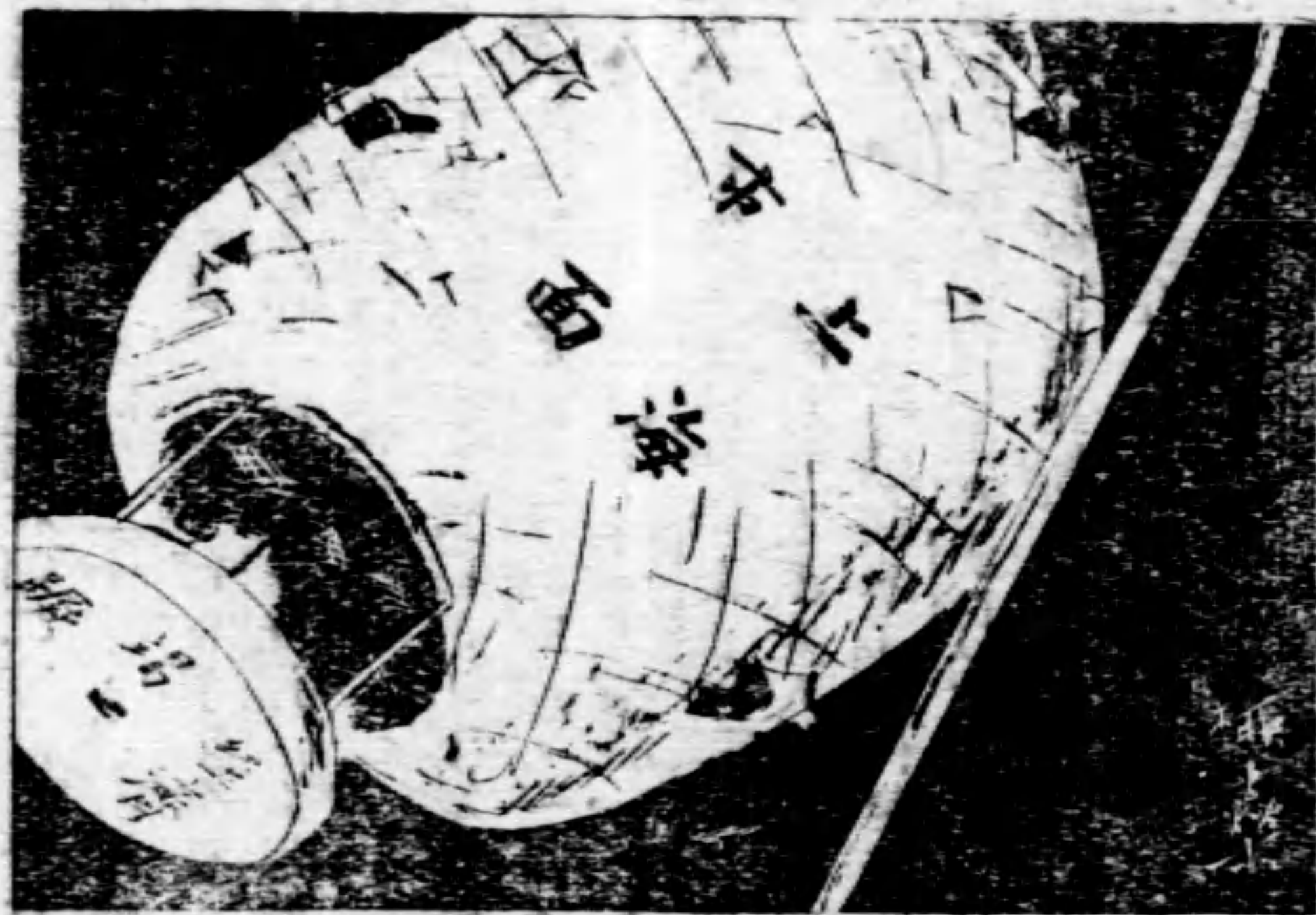
楊甫

在上期，我曾做了一篇關於賀龍的出身，現在再來談談他加入共黨的經過，因為關於這一段，我是知道得清清楚楚的。

這傢伙——賀龍，完全是一個古代式的英雄。中國特有的綠林豪傑的典型。他正和一切傳奇小說的英雄一樣，破落戶的小土豪，生平祇愛使槍舞棍，書是不歡喜讀的，所以胸中雖然有十萬甲兵，而肚子裏的墨水實在很少。他可以舉起一百八十斤的石鼓，然而拿起一枝筆來，就很吃力了，因而他簡直不大拿筆來寫字——有一個曾經跟了他四年的人，沒有看他拿過一枝筆，寫過一個字。但他也不像張福來張宗昌一樣的沒字碑；不，他認得很多的字，水滸傳，七俠五義，三門街，這些書是他最愛讀，但是他不喜歡看紅樓西廂牡丹亭之類，他崇拜水滸傳的晁蓋，三門街裏的李廣桑黛一流的人，反對賈寶玉張君瑞那種人。這種個性，完全是和他那種山寨裏大王生涯是符合的。

慷慨激昂的氣概，劫富濟貧的思想，是中國綠林豪傑的一個模型，賀龍，他就是這樣一個模型中造出來的。因此，他這位古代式英雄之所以能夠披上一件摩登的

布爾塞維克的外衣，也就絲毫不足怪了，「劫富濟貧，這不就是共產嗎？」賀老板的



了子壳空的碎破個一了剩祇

共產主義，就是如此！

在一個文化落後的湘西，萬山叢中的土匪窟裏生起來的賀龍，他之不懂得新文化新思想是當然的事。那年，已經記不起是那年，總之是五四運動過後的一二年，他在湘西擄得了一個法國的天主教神父，

在他的山寨裏整整地押了十五天，這十五天，他天天和神父談話——這神父在湖南住了將近三年，一口湖南話——神父就向他傳教，他的思想很得了這神父的啓示，主要的是懂得了博愛。

一九二四年，那時他已經收編為官軍，共產黨那時已經開始活動，一個北大的學生汪模，被共產黨派他到賀老板那裏工作，這是賀老板思想受布爾塞維克影響的第一步。他很相信汪模的話，但汪模在賀老板部下祇吃了半年的飯就一命嗚呼，如果汪模不死的話，那賀老板之加入共產黨，也就不必等到一九二七了。

一九二五年五卅運動起後，革命的高潮由上海澎湃到各地去，落後的湘西也被波動了。一個名叫陳章甫（註：這不是在廣東當軍官的那個陳章甫）的學生，受了湖南全省學生聯合會的委派，由長沙到湘西來，在賀老板這裏宣傳。陳章甫是長沙一師畢業的，與毛澤東同學，當然是CP，在學聯會中，他是一個有名的演說家。他的天才的煽動感動了賀老板的頑固的心，使他開始對於共產主義有了一種模糊的同情，這種模糊的同情，是他後來加入CP的起點。

十五年，革命軍的北伐，一路勢如破竹地底定了湖南全省。那時賀老板駐兵湘

西，吳大帥佩孚曾允許他升為師長，要他把兵開下來打革命軍，然而他那時已經接受了革命的宣傳——在十五年五月間，周逸羣（黃埔軍校二期生，C P）受了共黨的委派，在賀老板這裏工作，天天包圍着賀老板，所以賀老板很堅決地站到革命方面，在桑植城裏貼出『打倒吳佩孚』的標語，這樣，他受任為國民革命軍第九軍（軍長彭漢章）第一師師長了。這是他與國民黨發生關係的第一步。他既做了第九軍第一師師長，周逸羣就做了他的政治部主任，而C P份子也就成羣地跑到賀老板軍隊裏來了。賀老板的軍隊，本來是土匪，現在這土匪軍隊漸漸赤化了。

十五年冬天，賀老板的軍隊，由湘西調到湖北來了。十六年春寧漢分裂的時候，但因為共黨的包圍，也就站在漢口方面來反對中火了。武漢政府為酬庸他的附和起見，升他為獨立第五師師長，並將他的軍隊，調到鄂東富庶之區來了。但是他到鄂東駐紮的時期很短，不久又被調到河南前方北伐去了。本來武漢政府那時的軍隊，主要的是分湖南軍隊與廣東軍隊兩種，湖南軍隊的領袖是唐孟瀟，廣東軍隊的領袖是張向華。從數量上說，當然是湖南軍隊佔多數。賀老板的軍隊，是十足的湖南幫，但他與唐孟瀟似乎有點說

不來，所以他的軍隊，例外的撥歸張向華指揮——張向華是四軍軍長兼十一軍軍長，任第一縱隊司令官，擔任左翼。賀龍的獨立第五師，就是編在第一縱隊的。他的豪爽率直的性格，很得張向華同情，所以河南北伐歸來，張向華升任第二方面軍總指揮，賀龍也就編在第二方面軍升為二十軍軍長了。那時的二十軍，計有兩個師及一個教導團——第一師師長賀錦齋（賀龍之姪），第二師師長秦光遠，教導團周逸羣（軍政治部主任兼任）。

河南北伐歸來，賀龍的二十軍仍駐鄂東大冶一帶。那時武漢的時局，一天不如一天，反共的聲浪，也一天高漲一天。江西的朱培德，長沙的李品仙，早就公開反共了，而武漢的那些左派要人們。反共的態度也一天一天明顯起來了，但是駐防鄂東的賀龍（他自己在漢口的時候居多），却被共黨包圍得更緊了。所以在武漢的一片反共聲中，獨有賀老板還發表些擁護三大政策的談話。

七月間，張向華已決定與唐孟瀟分道揚鑣，所以第二方面軍的部隊，陸續東開，而賀老板的二十軍，尤其是第一批由湖北開到了江西。那時候，因為兩湖江西各地的民衆運動都受到了嚴厲的壓制而不能展開，民衆運動的領袖，及各軍的政治

工作人員，大多落業流亡，因為他們什九是共黨，在一片反共聲中，他們自然不能立足了，所以賀老板這裏就成了這批C P份子的收容所；二十軍從湖北開到江西的時候，這種落魄的C P份子已有三百多跟隨着。當二十軍由九江開往南昌的時候，許多有名的C P首領，如譚平山彭湃張國燾周恩來李立三韓麟符等，也都是由賀老板保護到南昌的。

賀老板到了南昌，就以江西大旅社為二十的軍司令部，把江西大旅社的三樓房間全部包了下來，給這一批共黨領袖居住。在他到南昌的第三天，葉挺率了他的二十四師也到南昌了。葉挺的司令部是設在心遠大學的。七月三十日的下午，賀老板與葉挺同時提到張向華的命令，要他們將部隊由南昌開往九江，理由是行將『東征』。然而葉挺很明白這是廬山會議的結果，因為廬山會議決定第二方面軍反共，而對於為共黨操縱的部隊（如葉挺的二十四師），則用武力解決，將葉挺賀龍的部隊調回南昌去，顯然不是預備東征而是預備解決他們。這天晚上，他們就在江西大旅社開了一個特別會議，參加的人是賀龍，葉挺，譚平山，朱德，周恩來，劉伯承，李立三，張國燾，韓代英，彭湃，吳玉章，周逸羣，韓麟符等。這些人，除了

賀龍以外，全是C.P。由譚平山主席，報告武漢反共進行，對於武漢領袖肆行攻擊。平山報告以後，復很慎重地說：『現在武漢的這些左派領袖們，已經決定往反革命的路上走，因為二十軍與二十四師還是革命的軍隊，所以他們就要解決這枝革命軍隊，今天我們爲了革命的大局及二十軍與二十四師的前途，特開會來討論辦法，現在二十軍與二十四師的長官，賀軍長與葉師長都在座，我們希望他們兩位先發表一點意見。』經過了片刻的沈默，賀老板首先站了起來，他很憤慨地說：『關於現在的時局，剛才主席說得很詳細，我現在所要說的，就是我們二十軍是革命的軍隊，我敢說，我們二十軍始終是革命的，那些

反革命領袖要我們屈服是不能夠的，要來壓迫我們，我們二十軍有一萬五千枝槍，就準備拚一拚，雖然拚到了祇剩我賀龍一個人，我還是革命的。至於一切進行方針，我完全接受在座諸同志的領導。』經過了一番討論，由葉挺決定明天夜裏即發動來解決南昌城裏的異已部隊——朱培德王均的第三軍。所以七月三十一日的夜間——實際是八月一日的上午，賀龍葉挺主持的南昌暴動就發生了。

爲僞第二方面軍總指揮，仍兼二十軍軍長。但他那時還沒有加入共黨。

南昌暴動以後，二十軍由兩師擴張爲三師，即周逸羣的教導團擴充爲第三師。那時賀老板部下的共黨人物更多了，除了周逸羣已升任爲第三師師長外，軍政治部主任是廖乾吾，祕書長是吳明，一師政治部主任是方維夏，二師政治部主任是陳恭，三師政治部主任是徐特立：全都是著名的共黨。何況那時的僞革命委員會，整個是在共黨領導之下，賀老板在這樣一個環境之下，雖欲不赤化而不可得了，所以八月十一日，他在撫州軍次由廖乾吾周逸羣的介紹，正式加入了布爾塞維克黨。

以上，就是賀龍老板的赤化過程。

現代化最進步的調味料

味精

天廚味精廠總發行

上海南波路四二九號

由姚蓬子說到潘漠華

松濤

二月二十號的天津大公報第三張第十版裏登載着這樣一個消息：

『上海左翼作家姚蓬子，長於文學，著作甚多，與魯迅，矛盾，丁玲諸人，久爲文字之交，日前來津，被市黨部探悉，當即會同公安局在元緯路亞中旅館捕獲，黨部以姚爲共黨重要份子，略加詢問後，即於日前派員解送至京。同時又在特一區捕獲共黨青年團天津市委組織部長張向山，共黨文委潘漠華兩人，黨部擬於今日轉送法院懲辦。』

在這一個新聞裏，大家自然都知道姚蓬子著是名的左翼作家，却不知道潘漠華也是一個著名的左翼作家，不過，潘漠華從事于實際的羣衆運動，很少寫文章，而且，一向都在

北方，而蓬子則在上海，賣文喫飯，事實上，他不過是左聯裏的一名罷了。

說起姚蓬子與潘漠華的共同被捕，究竟是事出偶然，也還有其他原因？自然，我們一時無從知道，可是，他們倆的關係倒很密切的。

姚蓬子是浙江諸暨人，杭一師畢業生，潘漠華也是杭一師的學生，他沒有畢業，便借了他自己親哥哥的文憑，趕到北平投考北大，所以，他在北大時的姓名是叫潘詳，實在他叫潘訓，漠華是他底字。

當潘漠華在一師時，與姚蓬子馮雲峯汪靜之應修人等組織了湖畔詩社，漠華是一個中堅份子，詩也寫得很美麗，汪靜之那時也漸漸地露頭角了，馮雲峯却並無驚人的表現。

後來潘漠華在民國十三年(?)時到北平去，姚蓬子和馮

雲峯於民十四年到北平，姚馮兩人都沒有進大學，姚則住在沙灘一帶公寓，成天在北大一院操場裏玩自由車，馮雲峯躲在公寓裏翻譯昇曙夢的關於蘇俄的著作，後來買給北新的，潘漠華在北大不很用功讀書。不過，他那時便着手翻譯沙甯了。

姚蓬子也總算翻譯了一本處女的心，賣給北新，得了五十元稿費，便匆匆南下，那時正是革命底定江浙的十六年。姚蓬子似乎是在杭州蠶桑學校擔任過什麼政治訓練主任的，後來，他受不了政治壓迫，便到上海來參加左傾的文化運動了。

馮雲峯也跟着從北平到了上海，和魯迅一道，翻譯了許多文學批評的書，據說一面也擔任着左聯的指導工作。

潘漠華呢？自然也回到南方來了，他在杭州時擔任過一度共黨的省委工作，而且被捕，但是，他是北大的學生，經過了同學們的幫忙，總算無

罪開釋，他便把沙甯的釋稿完成後，忽忽回到北平去了，這一本沙甯便是在姚蓬子杜衡編的歐羅巴叢書裏的一種，光華出版。從此潘漠華便在北方過日子了，他雖然到開封青島教過書，但最長時間，僅是一個學期，便被學校當局辭退的。

這位潘漠華在北平時，和從軍日記的作者謝冰滢，還有一段可笑的戀愛史。他在那時住西城單牌樓的舊刑部街復興公寓裏，謝冰滢在女師大讀書，而且，擔任婦女運動工作，謝冰滢在給漠華的信上，很羨慕他會翻譯，並說及她時常和教師搗蛋。他們兩人雖說纏綿的情話，但思想却是分歧的。

謝冰滢是托派，潘漠華是史達林派，他們的友誼，因思想的不同而從此分離了。所以，我們看到上面大公報的消息裏，只說到姚蓬子是左翼作家，殊不知潘漠華也是左翼家作的幹部人才呢。

黨 販 子 的 消 息

葉挺在柏林

中國的第一個所謂偽紅軍總司令葉挺(事略詳見本報前期「匪軍中之葉挺」一文)，外傳其已返國之說，實則葉挺尚在德國柏林，與譚平山一樣，已多年不曾返國。葉氏在柏林，與其夫人合開一豆腐店，竭力經營，營業頗有起色，蓋西歐人士，頗好此又不善製也。葉挺夫婦，自食其力，營此下賤事業，已久不問政治矣。

譚平山仍在歐洲

以前共產黨裏的大飯桶，第三黨的領袖譚平山，自一九三一年出國以後，一向寄居西歐，往來於法比之間，三四年來，迄未返國，蓋譚氏認為中國已無彼活動之餘地也。至譚氏現在行蹤，則在巴里郊外，生活頗為安適，大有此間樂不思蜀之概，最短期內，不致返國也。

取消派蝟集徐家匯

取消派者，黨販子中最沒出息的一羣也，捧陳捧李，有洞便鑽，初無一定宗旨也。自陳彭被捕以後，本已至土崩瓦解地步，其後幸逢失意軍閥陳銘樞，收買黨

棍，有所活動，取消派乃賣身投靠，整個拍賣與陳銘樞迨至閩變發生，取消派以主子揭竿而起，以為從此天下定矣，於是皆大歡喜，紛紛由滬赴閩，有所活動。無如官運不佳，陳逆崩潰，取消派份子，乃紛紛逃往香港上海各地。其逃來上海者。其狀況較逃往香港者尤悲哀。此輩份子，以徐家匯為大本營，據取消派中人云，散居徐家匯之取消派，其數當在四百以上，即孝友里一處，已有卅餘人耳。

九龍黨販題名

此次陳李作亂閩侯，黨販雲集。失敗以後，此輩黨販，乃紛紛逃亡，而上海與香港，尤為流亡集中之地。其在上海者，以徐家匯為大本營，已如前述，至在香港，大率避居九龍，亦有少數散居油蔴地銅鑼灣一帶，至在九龍之黨販，據已知者，有如下各人：章伯鈞，陳公培，梅龔彬，胡秋原，漆琪生，徐翔穆，王亞南，嚴靈峯，陳小航等。

孫殿英部厲行清黨

孫殿英出身綠林，野人難馴，一再叛反，現在稱兵西北，企圖在西北建立偽獨立政府，以反抗中央。孫之政治背景，實受香港妙高台上某公之指揮，故其部下，

亦以所謂新國民黨份子為最多，但孫之部下，份子殊為複雜，其中除新國民黨外，有共產黨，有取消派，有第三黨，有社民黨，有國家主義派，總之，各黨派皆有，因此外間每有一種矛盾之謠言。最近妙高台上之某公，認為孫部有清部必要，故嚴電孫氏，囑其嚴厲清黨，孫氏已執行此項電令，開始將部下之共黨第三黨取消派社民黨加以淘汰，以尊某公之意云。

彭澤湘投降井岳秀

前共黨彭澤湘，此次閩變中，佔相當重要地位，閩變失敗以後，彭即逃至香港，旋即北上，外傳其現在孫殿英軍中，實則彼刻在井岳秀處，蓋彼頗善吹牛拍馬，故頗為井氏所喜，已委以政治處長之職云。

南漢臣又南下

前共黨南漢臣，近年服務陝西軍中，充楊虎臣秘書長，頗為得意。閩變發生時，南曾一度南下，由滬而閩而港，有所活動，旋即北返，此次孫殿英與兵造反，南亦參予，故在不久以前，南尚在三聖宮孫氏總部中，有所策畫。但昨日北平來電，謂南刻又南下，又至北平，即轉滬平通車來滬，或將轉往香港云。

北平的歌女（北平通信）

何其英

故都的市面，近來一天蕭條一天，到現在簡直整個的社會經濟將宣告破產了。而一般婦女們在這種百業凋敝的景况下，找尋出路當然是很為難的；在有資產或中等資產的婦女們，似乎感不到這種痛苦；不過那些受經濟壓迫，在飢餓中討生活的無產婦女，她們既不能躲逃出現社會，需要維持她們的生活，支持她們的衣食，而處斯以男性為中心的社會却就夠苦了。只有賣身獻藝是她們唯一的出路。

在平津聞名的「天橋」，那個地方，就是驅使北平飢餓線上的婦女去賣藝生活的唯一去處。那處和首都的夫子廟邊情形差不多，但是一切的生活環境是很惡劣的。這裏，有一間間很大的而骯髒的屋子，牆壁上的蛛網很多，塵埃洋溢滿了全屋，凹凸不平的地面，却補着瓜子壳，花生皮構成的地氈。正面用木板搭起個小臺，台上放着一張小桌，幾隻橙子，賣藝的立在棹旁，其餘休息的歌者，便坐在棹子上，台下空地上，一排一排的長櫈，便是羣衆們的座位。

場裏表演的：有時調，大鼓，相聲，皮簧，蓮花落，雙簧等。大鼓除京音大鼓之外，現在最盛行的是落子，樂亭大鼓：

至于相聲和雙簧是穿插的配，演劇的都是男子，要比她他唱的時候，差得多了。

這種場子，也經過一種資本主義社會裏的制度的，首先由資本家挖出了錢，組織了場地，這資本家便成為場主了。這時，男性生意人便出來和場主接洽，接洽妥當之後，這生意人也變為後台老板，由他召集男女角色。在這場合中，毫無勢力的，那麼要推男性藝員，所演的不過是相聲雙簧之類的東西；各種歌唱的地位，都是女角，男角雖然間有一二，不過為聊備一格的性質，有時濟歌者之窮，緩女角的喉力，或在聽衆很少的時候，利用他們延宕時間，等候羣衆而已。

女角的來源，非常複雜，有的是趕場的——大規模的雜耍館子裏的角色，因為他費大，份金少，或者拖欠，她們感着經濟困難，利用上館子的餘暇，到這裏來趕場。她們是有預約的，一天唱幾段，不論款錢多少，她們全都不管，唱了就拿份金，並且唱完就走，舉止闊綽，穿着時髦，來去都僱車代步；可是這種角色近年來已不多見了。第二種是娼門中的落伍妓女，她們在賣肉的黃金時代，飽極而思歌，喜唱喜聽，所以多半月出二三元，聘請師傅學曲，並非是為登台獻藝，實係消遣；一旦色衰，便投降在授曲師傅的麾下，到這裏來賣唱；這種角色，不但把以前的芳譽拋掉，還得很勞碌的去歌唱，並且隸於師傅管束之下；她們大都得到非禮的待遇，她們為了生活，只得忍氣吞聲的受着。第三種是那綺年玉貌的暗娼，她們不會多唱

加薪了

最快活

儲蓄起來；
可以創業，
積成巨數；
可以養老；

星期儲蓄

詳章備索

利息一分；
每月一存；
儲數隨意；
二年期滿；

中國企業銀行

儲蓄總部
蘇州分部

上海四川路三十三號
蘇州觀前承德里

，所有的，不過三四個曲子；她們應場子的聘約，所特的是肉的誘惑力，這也適為場主所需要，所以她們即使不唱，聽眾們也坐着呆着，好歹都不計較了，聽眾盡懷着醉翁之意，花錢都滿不在乎。

此外，還有一種是小女孩，她的父母，便有人吃着這碗飯，這種小女孩子，很是可憐，每日過着苦日子，來唱時十個有八個沒着飯吃；冬天又不穿棉衣，這因為欲維持肚飢而犧牲的權利，穿得臃腫不堪是不合潮流的，但是皮大衣又非她們力量所能及，所以在這嚴寒的時候，凍得非常可憐。她們的太陽穴和腦門上，插着紅點，但她們也以為這紅點，做裝飾品的。

這種坤角劇場的統計，天橋，東安市場，西單市場，鼓樓，崇文門……等處，約模計算起來，有四五十處之多。關於斂錢的方法，是在每一曲終時，由一個夥計，手拿簾質小簸箕，向聽眾索要，每

一次兩大銅元起碼，斂一回錢，總數總在四五百枚，以每天計算，為數總在不少了。他們的開支，第一項出款，便是要場主分去十分之二，上剩再分給琴師，再下餘男女角色各人分一份，到手不過四五角錢，以每天辛勤勞苦所得，僅是區區之數，這總算太可憐了；但是有人點唱，那麼所得可以較多，不在此例。

一個場子裏，比如坐了四十個聽眾，按照每人兩大枚計算，每次便可斂得四五角錢，但是不然，少時祇有十幾枚大銅元，因為有一部份人是免費的。看客們的花錢，是沒有標準的，有時往往花上二三十枚不等。這裏也有所謂捧角的玩意兒，捧角者為取悅她門起見，不得不老老實實的貢獻，藉以形容自己的闊綽博到藝人的垂青。再有一種辦法，便是兜攬聽者點曲，他們行話謂之「撥活」，撥活價錢，每曲一元，連點幾次，夜晚就可到她家裏去作入

幕之賓，捧角的一定欣然，而唱者聞有人點她一曲，必向點曲者嫣然一笑，這一元錢按行規，唱者獨得十分之四，十分之五六則歸之公衆。可是那些年老的女角，是得不到的。為的她從來是沒有人照顧她點唱的的。

年青的美貌的女角，唯一賺錢的本領。便是打扮得十分摩登，並且還不時向台下飛着媚眼，拋着巧笑，水汪汪的眼睛，向排座上注視，聽眾們便覺得在單獨注視着我似的，陶醉着不禁心猿意馬起來，這時聽眾們都醉翁之意不在酒，都挺直着喉嚨向台上呆着，注視着，甚至她退台了，聽眾們也願退出場中，或者都閉目着對於換來的部不願不睜，靜候她再來，她們的吸引力真偉大啊！

天橋，你這懷着許多人眼觀者的天橋，青年，少艾，販夫，走卒，盡在你這大浴爐裏溶着，化着。

王雲五大辭典 袖珍本

- ▲迅速 編次依照四角號碼，每檢一字，平均僅需時八秒點九。
- ▲完備 取材充份適宜，解釋明晰確實，附各科參考表三十種。
- ▲價廉 袖珍本售價僅及原本定價之半數，內容與原本相同。
- ▲易檢 末附筆畫索引，即尚未熟習四角檢字法者，亦可檢查。

頁餘百六千一 冊一裝精面布

元三價定

典辭小五雲王

角七價定 冊一裝精面布

館書印務商

— 版出 —

海外雜俎

空氣作燃料

必珠卜人李威廉斯，新發明一種汽車，僅用空氣為其燃料，當其發動之時，仍用加士林少許，迨至其速度達到每小時十哩之際，即將供油之機關關閉，而完全由空氣使之行動。最近在必珠卜塔當乘實驗，極為滿意，每小時可駛行六十二哩之速度，至於空氣何以代替石油之疑義，該發明家現向在嚴守秘密中，而一般製車廠主，則用這方法，以求探知其究竟，信得此項發明，將來普通應用於交通界後，其結果將令現時各國對於石油之競爭，略為減輕。

人體重之量

不列顛，按

露烏佛漢物產之希爾敦博士，頃發明銀質在人

體及某種植物中具有重要功用，銀業中人對此項發明，大為轟動，據稱人體內之橢圓脈，含銀質特富，在扁桃腺內亦然，水芹菜及烟草中亦含尼苦丁之毛，亦受銀質之有力刺激。

火車駛過馬路

有造車專家數名近來因地之維爾生地方試驗一種新發明之鐵路馬路兩用車輛，成績良好，該車之作用，可先在若干工廠中裝載貨物，駛至最近之鐵路車站，置入路軌，隨列車開駛至目的地，再移上馬路，駛至受貨人之門首，如是可免火車卸貨轉車之煩。車之全體重量，分配於十六個輪軸之上，對於馬路面，並不損害。

無針巨鐘

倫敦城中一車站之

旁，現正着手建造一種巨之無針鐘，使全倫敦之居民，皆得知標準之時間，鐘面之數字，能自行轉動，每字長可三呎，鐘面之巨為世界無針鐘中之巨擘，鐘中裝有鋼鍊三條，繞行旋轉不絕，用以動數字，此鐘高峙於車站之牆端，人人皆可望之瞭然，繪數字於銀色之圓片上，有反射光線之作用，故即在極遠之處，望之亦了了可辨，鋼鍊之行動，另有電機以掌管之，在鐘室中，設有一標準鐘，依照格林威治天文台之時間轉動，而巨鐘之為動，即以此標準之鐘行為依據，故絕不至有遲速之病，裝置數字之機件，長可三十七呎，而鐘身，則重達一萬九千磅。

三星牌牙膏

中國化學工業社出品

文 化 情 報

噴傳已死
之墨秋白，自
證實其尚在人
間後，一般人
對彼行蹤，頗
為注意。現據
接近墨氏之友
人傳出消息，
謂羅氏刻仍借
楊之華夫人，隱居於江
浙交界之某地，從事翻
譯俄文小說，已有兩種
譯成，不日將以金××
之化名，在某大書館出
版云。

又別署適夷之樓建
南君，共黨左翼文化運
動健將也，自去冬被捕
後，外間亦盛傳其已死
，實則樓自被捕以後，
且表示其反共轉向之決
心，故不僅未死，且不
久即可恢復自由，其情
形正與丁玲同也，故同
誌之，以為關心兩氏者
告。

左翼健將成仿吾亦
創造社巨頭也。(創社
造歷史上之巨頭有四：
曰郭沫若，曰郁達夫，
曰張資平，曰成仿吾，
郁達夫生性頹廢，不喜
作政治活動，而張資平
又近禮拜六派，亦非政
治舞台角色也，而郭沫
若亦係文人而非政治家
也，此四人中，有政治
才能，實唯成仿吾。但
郭沫若時運較佳，故其
在政治上之成名，實勝
於成。十六年後，郭沫
若遁日本，而成仿吾乃
成創造社之最高頭目矣
。十七年開始之普羅
文藝運動，成實為主要
領導者。但十九年以後
，即不知成之下落，至
二十年，始有人知成實
已往江西赤匪之偽首都
瑞金，任偽列寧大學教
務長，而海上文壇，從
此無成名矣。但據最近

消息，成氏實已不在瑞
金，而在莫斯科，其任
務為第三國際中國代表
團通信員，及第三國際
文化委員會委員云。
此次市黨部奉令查
禁大批書籍計有一百四
十九種之多，均係所謂
左翼作家之作品。一般
書商大起恐慌，經向市
黨部請願，要求復查，
蓋其中有已請准中央發
行者，未轉變作風前之
作品。市黨部已接受此
項請求。惟聞以後須不
准印行左翼作家之著作
為條件云。
蓬子被捕，一般故
舊聞訊後即四方營救。
惟聞蓬子個性甚強。如
不肯轉變作風，營救者
亦徒勞耳。
華通書局出版之文
藝已停刊。

當代史蹟

一九三三年的唯一鉅著

這是一部描寫現代社會權威的威作

內容

民衆運動受過運
動的歷史各黨各
各派及各團體的
秘密及各界的
新文化界的黑幕
作家的人名流文壇
作家的建國

全書二十餘萬字
字字珠璣
全書五十有二篇
篇篇精采

冊二開本四百餘頁
燙銀封面一大厚冊
實售大洋壹元
外埠函購郵費加一

總發行處 上海法租界榮市路
價銀九十五號本社

總經理 上海四馬路現代書局

代售處 各地現代書局分
局及各書局

德國的新女子

嘉寶

國社黨革命成功，希特勒握了政權，德國復興的象徵，已充分的顯露了。希特勒喊出的「同等」的口號，以為施政方針，「同等」是有系統的，一致的，整齊步驟向一方面走，向一方面邁進，換言之，便是獨裁。

國社黨盼望德國不斷的產生「英雄」「超人」「領袖」去誇耀世界博得世界優秀民族的美稱，同時不重視個人。

惟重視國家與種族，復興德國，解放凡爾賽條約的束縛，他們認為須有多量的「戰鬥員」(男子)和製造「戰鬥員」的工具(女子)須大量生育，以為戰鬥員之補充；認為生育率高低，實為國家繁榮所繫，德國在一九一三年的生育率是千分之三六，到了一九二二年跌落到千分之一五，這種跌落，國社黨領袖，深為愁慮，認為二〇，〇〇〇，〇〇〇的波蘭人比六六，〇〇〇，〇〇〇的

德國人，所生的還多，這樣下去，二十年後，德國的兵力一定會被波蘭壓倒了，所以國社黨，認為生育率增高，是當務之急，全國各家庭，以五個孩子為標準，不足此數的，便是一種罪惡。

希特勒仿效 意相墨索尼里的方法，去獎勵結婚，大量製造戰鬥員，國家對於青年男女，規定一千馬克的「結婚補助費」貸與新婚男女；結婚後按月還百分之一但不計利息。

每個孩子誕生，即可減去債額百分之二十五，並可延付一年。領受補助金的資格，限於有政權之青年男女，猶太人及非阿利安人不在內的，補助費的來源，是由未婚男女，繳來的「獨身稅」。

國社黨的婦女職業問題，是多方阻止的，認為家庭是婦女真正的事業；女子的教育，是少讀書，多作母性實際訓練。總之，國社黨對於婦女實

永和實業公司

出品
國貨 化妝品 油 墨 橡膠品

發行所
老北門內

家庭牙刷廠

代理處 各大廣貨號
機製牙刷
發行所 永安坊二十三號

中國製鈕扣廠

出品

國貨機製鈕扣

發行所 東華路濟物路口七十四號

大中華橡膠廠

發行所 愛多亞路 春耕里

●球鞋 ●熱水袋
●套鞋 ●跑鞋

雙錢牌

際目的，是使他們趨向增高生殖率的途徑走。

希特勒用無上的威權，促進婦女多生育，用國家光榮，去麻醉全國婦女，由平等解放黨中的德國婦女，將有過於賢妻良母的動向了。於是一主觀張婦女解放者，認為這是一種

變例，且認為這現象是資本主義沒落時代，一種迴光反照，想不久總會消滅的。

然而，這種解釋，資本主義果然在沒落途徑，但是希特勒的推論也不脫為人類謀幸福的軌道。

X X X X X

有問必答

簡 約

- (一) 凡關於疾病、衛生、法律、以及一切人事之疑難問題，均可函詢。
- (二) 每函以三個月為限，每題不得過五百字，並用白紙書寫。
- (三) 來函須具真實姓名、年齡、性別及住址。
- (四) 來函請速寄本報。
- (五) 答復函在水報發表，不送寄費，但如有回信郵費，須由讀者自理，不在內。

二個醫學問題

醫學部先生賜鑒：

敝人茲有幾點疑問，敬祈分別示教，為感：

(1) 小腸氣與疝氣有何分別？此症因何緣故而起？

(2) 疝氣與疝毒丸有何分別？

(3) 小腸氣疝氣等與疝毒丸炎變症所在？

以上三點是否患白濁而起，抑身體虛弱而起？如果患白濁而起，那麼有何種治法可以治療？如身體虛弱而起，那麼又用何可以治療？ (白相如謹啓)

相如先生：

第一、二、三兩問。答覆如下：

小腸氣一症，係指有痛，其發於腹者，曰疝氣。疝氣在之，係指疝毒丸炎變症，其發於腹者，曰疝毒。此種不

新光熱水瓶廠

出品

所行發 熱水瓶 火爐牌 星光牌
總發行所 上海南京路
五十二號

華生電器製造廠

出品

所行發 (國貨) 電器 (用具)
總發行所 上海南京路
四八四號

達隆毛織廠

所行發 三馬牌

羊城牌 呢絨

華昌鋼精廠

出品

所行發 五馬牌 鋼精器

可不加以區別者。所謂腸痛者，乃腸之一部，或通從風濕發
 覺出於皮，重則下墜於陰囊中，故又有偏墜之別名。此時陰囊
 中現有腫物，硬硬之，俗謂辜丸或謂辜丸腫脹之狀。兩者區別
 之點，即在腸痛，外觀雖腫起而局部皮面不變色，按之亦不
 疼痛，直立則益腫大要緊，橫臥則縮小並緩，或全消散。辜丸
 炎則痛之疼痛，直立與橫臥毫不變化，就其原因而論，腸痛由
 於身體構造時形而起，或因年少發育尚未充分所致，風濕管不
 能閉鎖，因而腸管脫出者也。辜丸炎，則多由於花柳病，尤以
 淋病之後為然，其與風濕無關也。至於治療方面，對於腸痛，
 消腫的何腸痛者，積極的施行手術，即將該管閉鎖，能達到根
 治之目的。若夫辜丸梅毒，施行驅梅毒法，原因於白濁者，則
 注射水銀及碘化鈣劑或各種松節油等注射劑蛋白質注射劑，
 均可痊癒不由白濁而起者，用松節油劑蛋白質劑，亦可收效。

第二問解釋如下：

此問題稍涉專門，初學者非經書面指示，難以領會。惟有
 可得而言者，即謂辜丸甚小，在辜丸之後內方，故謂辜丸炎時
 ，辜丸兩部先腫，後及全部，辜丸被壓迫於下；方辜丸炎，則
 平等急劇腫脹。又謂辜丸炎時，陰囊皮膚被固定，發赤，浮腫
 ，在辜丸炎，則其陰囊不呈炎症症狀。謂辜丸炎多起於淋毒，
 辜丸炎多在急性傳染病後發生。郭人驥醫師答。

怎樣才會使人長大

編者先生：

「我今年十五歲，正在發育。除讀一些正當的書以外，（指國
 文英文算術歷史等而言。）體育就是我的嗜好了。我深信一個
 人的身體的長，短，胖，瘦，是給與一個人的運動的天才與否的，
 身體並不合運動的條件，不會有好的成績產生的。但是我現在
 知道自身是不大會長了，因為我的手指足指都短短的。這個給與

五洲固本廠

出品

五洲藥房
 四馬路
 發行所
 固本牌
 肥皂

家庭工業社

出品

無敵商標
 牙膏
 牙粉
 化妝品
 發行所
 南京路
 中法大藥房

三友實業社

出品

二一
 二維也納毛巾
 發行所
 南京路
 東路江蘇

一心牌牙刷

一心牙刷廠

南京路

Vertical column of text on the far left, appearing to be part of a larger document or page.

Second vertical column of text, containing several lines of characters.

Third vertical column of text, continuing the content from the previous columns.

Fourth vertical column of text on the right side of the page.

Logo at the top with three circular icons.

品出產國總代公

Address and contact information at the bottom of this section.

Textual advertisement in the top right quadrant.

品出產國總代公

Textual advertisement in the bottom left quadrant.

品出產國總代公

Textual advertisement in the bottom right quadrant.

品出產國總代公

<標用片>

<標用一>

廣東
廣東
廣東
廣東
廣東

廣東

廣東味一天

廣東
廣東
廣東
廣東
廣東

廣東

廣東洗布織貨

廣東
廣東
廣東

廣東

廣東
廣東
廣東

廣東石品

廣東
廣東
廣東

廣東貨

廣東
廣東
廣東



廣東
廣東
廣東
廣東

廣東貨



廣東
廣東
廣東

廣東貨

廣東
廣東
廣東
廣東
廣東